

Election Day Officials

Dagiti Opisial nga Agserbi iti Aldaw ti Eleksion ket marekrutda tapno tarabayenda dagiti botante, mangipaay iti suporta operasional, ken tapno ipanamnama ti kaadda ti integridad ti proseso ti panagbotos.

Malaksid nga adu ti masursuro ken mapadanan dagitoy a boluntario iti proseso elektoral, adda pay maipaay kadakuada a bayad. Agbatay ti oras ti trabaho iti pagsaadanan.

Dagiti Aldaw ti Eleksion

Eleksion Primaria: Agosto 13, 2016

Eleksion Heneral: Nobiembre 8, 2016

Silulukat dagiti pagbotosan manipud alas 7:00 iti bigat agingga iti alas 6:00 iti malem.

Dagiti Kualipikasyon

- Di nakurkurang ngem 16 ti tawenna iti kaaldawan wenno sakbay ti Hunio 30 iti dayta a tawen ti eleksion.
- Maysa a rehistrado wenno naisapsapa a nairehistro (pre-registered) a botante iti Estado ti Hawaii.
- Masapul a makabasa ken makasurat iti Ingles.

Dagiti Opisial nga Agserbi iti Aldaw ti Eleksion

Mangimaton iti Control Center (Control Center Operator)

Agsungbat kadagiti maitelepuno a saludsod ken kiddaw manipud kadagiti lugar a pagbotosan babaen ti panagusar iti computer-based call center system. Karaman kadagiti pagrebbengan ti panagiserrek iti impormasion, panagsapul kadagiti solusyon, ken panangrisut kadagiti problema.

Bayad: \$85

Opisial ti Sentro ti Pagbilang (Counting Center Official)

Agproseso, agilista/agtabular ken agipatulod kadagiti resulta ti eleksion iti husto a wagas ken iti umno nga oras. Buklen ti siam (9) a team wenno grupo.

Bayad: \$85-95

- Grupo Para iti Absentee Ballot (Absentee Ballot Team): Agisagana kadagiti balota a maikoreo para iti pinal a pannakaproseso ken pannakailista/pannakatabularda.
- Grupo a Mangaywan Kadagiti Balota (Ballot Storage Team): Agimbentario, agurnos, agidulin, ken siguraduenda a natalged dagiti amin a balota.
- Grupo Para iti Computer Operations (Computer Operations Team): Imatonan ken imbentarioenda dagiti tabulasyon dagiti botos.
- Grupo Para iti Panagduplikar (Duplication Team): Agaramidda kadagiti saggaysa a duplikado dagiti nadadael a balota a di mabasa wenno maproseso ti central scanner.
- Grupo Para iti Panagamiris (Manual Audit Team): Auditen wenno baliwanda nga amirisen dagiti nagbotosan a balota (voted ballots) tapno maipanamnama ti kinalalged ken integridad ti sistema ti panagbilang iti botos.
- Grupo Dagiti Agpaliw (Official Observer Team): Agpaayda a “mata ken lapayag” ti sibubukel a publiko wenno dagiti umili tapno maipanamnama ti kinalalged ken integridad ti sistema ti panagbilang iti botos.
- Grupo Dagiti Agamiris iti Listaan Dagiti Botos (Poll Book Audit Team): Beripikarena no husto met laeng ti bilang dagiti botos a maidilig iti rumrummuar iti kompiuter. Auditen dagiti poll books wenno listaan dagiti agbotos tapno maipanamnama ti kinalalged ken integridad ti sistema ti panagbilang iti botos.
- Grupo Para iti Pagikargaan iti Presinto (Precinct Can Team): Agawat, agimbentario, ken agiwaras kadagiti suplay a mainaig iti eleksion nga adda kadagiti precinct cans (pagikargaan) kadagiti kadagiti nadumaduma nga individual ken kadagiti team/grupo.

- Grupo a Para Awat (Receiving Team): Awatenna tapno aywananna dagiti nagbotosan a balota, dagiti precinct can, ken dagiti ramit a mausar iti panagbotos iti pagbilangan (counting center).

Opisial a Para iti Panagideliber/Panagkolektar (Delivery/Collection Official)

Agideliber wenno agitulod kadagiti balota ken suplay a mausar iti eleksion kadagiti lugar a pagbotosan iti nasapa bigat ti aldaw ti eleksion. Ti tunggal team ket buklen ti dua a kameng.

Bayad: \$50 - \$95

- Pangulo wenno Chair: Ikoordinar ken idirihena dagiti aktibidad ti D/C Team. Kompletuenna ti dokumentasion ken sertipikiranna ti panakaiserra dagiti suplay a maaramat iti eleksion.
- Kameng: Asistiranna ti Pangulo ken saksianna ti pannakayallatiw ti pannakaaywan dagiti balota ken dagiti suplay a maaramat iti eleksion.

Opisial a Para Kadagiti Impormasion a Mainaig iti Eleksion) Election Information Services Official

Sungbatanna dagiti saludsod manipud iti publiko ken idanonna dagiti espesial a situasion wenno sirkumstansia kadagiti maseknan nga opisial.

Bayad: \$85

Opisial ti Pasilidad (Facility Official)

Isagana wenno ipatakderma dagiti ramit a maaramat iti eleksion kadagiti lugar a pagbotosan iti rabii sakbay ti eleksion. Isaganana dagiti pagnaan nga agturong kadagiti lugar a pagbotosan iti aldaw ti eleksion. Distrongkaen ken idulinna dagiti ramit a nausar iti eleksion kalpasan a nagserra dagiti lugar a pagbotosan iti aldaw ti eleksion.

Bayad: \$60 - \$140

Opisial ti Presinto (Precinct Official)

Tarabayen wenno asistiranna dagiti botante iti lugar a pagbotosan malaksid nga ipanamnamana ti integridad ti panagbotos. Dagiti Opisial ti Presinto ti mangimaton iti Disso ti Impomasion ken Pakaipakitaan No Kasano ti Agbotos (Information and Ballot Demonstration Station), Disso nga Ayan ti Listaang Dagiti Agbotos (Poll Book Station), Disso a Pagitinnagan iti Balota

(Ballot Box Station), ken Disso Para iti eSlate (eSlate Station).

Bayad: \$5 - \$175

Mainayon pay dagitoy nayon a takem wenno posision:

- Pangulo ti Presinto (Precinct Chairperson): Imatonanna ti lugar a pagbotosan ken isu ti akinresponsibilidad iti seguridad ken integridad dagiti balota a nayisyu ken dagiti balota a nagbotosan wenno naaramat.
- Opisial a Mangasistir iti Botante (Voter Assistance Official): Tulongan wenno asistiranna ti chairperson a mangimaton iti lugar a pagbotosan. Isu ti mangimaton iti Disso a Pakaasistiran ti Botante (Voter Assistance Station). Asistiranna dagiti botante ken isu ti makaammo kadagiti maaramid kadagiti espesial a situasion.
- Pang-emerhensia nga Opisial ti Presinto (Standby Precinct Official): Mapan iti headquarters iti bigat ti aldaw ti eleksion ket urayenna ti pakaipatulodanna a lugar a pagbotosan a makasapul iti nayon a tao.
- Mangisasaup nga Opisial ti Eleksion (Alternate Election Officials): Agtalinaed iti pagtaenganna iti bigat ti aldaw ti eleksion ket urayenna ti tawag a pannakaipatulodna iti lugar a pagbotosan a makasapul iti nayon a tao.

Para Urnos Kadagiti Problema ti Presinto (Precinct Troubleshooter)

Monitorena dagiti lugar a pagbotosan tapno maipasigurado a sursuroten dagiti Opisial dagiti nailanad a pagannurotan wenno dagiti standard operating procedures; ken no agkurangen iti suplay dagiti lugar a pagbotosan, mapan agipan. Masapul nga addaan iti balido a lisensia nga agmaneho.

Dagiti Restriksion

Awan ti nagannak, asawa, reciprocal beneficiary, anak, wenno kabsat ti kandidato a mabalin nga agpaay a kas opisial ti presinto (precinct official) iti ania man a presinto a mabalin a pakaitinnagan ti botos para iti dayta a kandidato.

Daytoy a PAGBASAAN (FACTSHEET) ket nairanta laeng a mangipaay iti impormasion a saan ket nga usaren a kas autoridad maipanggep iti paglintegan iti eleksion iti Hawaii. Dagiti rekititos ken/wenno deadlines ket mabalin a mabaliwan. Konsultaren ti Dagiti Narebisar a Paglintegan ti Hawaii (Hawaii Revised Statutes) ken dadduma pay a paggapuan ti impormasion para iti nayon a detaliado a kasapulan.

Awan ti kandidato a para iti elektibo a posision a mabalin nga agpaay nga opisial ti presinto iti isu met laeng nga eleksion a pagtarayanna a kas kandidato.

Awan ti kandidato a napaay a nainominar iti eleksion primaria wenzo espesial nga eleksion primaria a mabalin nga agserbi a kas opisial ti presinto iti sumaruno nga eleksion heneral.

Gundaway Para iti Panagur-or iti Pondo

Dagiti nonprofit nga organisasion ket mabalinda ti agboluntario nga Opisial nga Agserbi iti Aldaw ti Eleksion a kas pagur-orda iti pondo. Masapul a mangted ti tunggal organisasion iti sertipiko a naurnos ti kasasaadna iti panagbuisan (tax clearance certificate), kasuratan ti katulagan (memorandum of agreement), ken ti listaan dagiti volunteers nga immanamong a mangidonar iti bayadda.

Awan ti ania man a political action committees wenzo grupo a nabuangay a para kadagiti panggep a politikal a mabalin a makipartisipar.

Kasano ti Agpalista

Tumawag iti opisina dagiti lokal nga eleksion a makasakup iti lugaryo wenzo bisitaen ti website ti Opisina Dagiti Eleksion (Office of Elections) iti www.elections.hawaii.gov.

Hawaii: 933-1591
Maui: 270-7749
Kauai: 241-4800
Honolulu: 453-8683

Opisina Dagiti Eleksion
802 Lehua Avenue
Pearl City, Hawaii 96782
Telepono: (808) 453-VOTE (8683)
Libre nga Itatawag iti Kaarruba nga Isla (Neighbor Island Toll Free): 1-800-442-VOTE (8683)
TTY: (808) 453-6150

Daytoy a PAGBASAAN (FACTSHEET) ket nairanta laeng a mangipaay iti impormasion a saan ket nga usaren a kas autoridad maipanggep iti paglintegan iti eleksion iti Hawaii. Dagiti rekititos ken/wenzo deadlines ket mabalin a mabaliwan. Konsultaren ti Dagiti Narebisar a Paglintegan ti Hawaii (Hawaii Revised Statutes) ken dadduma pay a paggapuan ti impormasion para iti nayon a detaliado a kasapulan.